

**РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ СТРОИТЕЛЬНЫХ ПЛОЩАДОК  
РУСн-3x16/3+2x16/5+1x32/5 Y1 IP44**

**Краткое руководство по эксплуатации**

**RU**

**Основные сведения об изделии**

Распределительное устройство для строительных площадок (далее – РУСп) товарного знака IEK предназначено для подключения переносных электроприёмников в условиях, не защищённых от внешних климатических факторов, и обеспечивает:

- защиту человека от поражения электрическим током в случае прямого прикосновения к токоведущим частям электроустановок и при косвенном контакте с доступными проводящими частями электроустановок при повреждении изоляции;
  - защиту от пожаров, возникающих из-за возгорания изоляции токоведущих частей электроприборов от замыканий на землю, недопустимого нагрева проводников;
  - защиту от перегрузки и короткого замыкания.
- РУСп соответствует требованиям технического регламента ТР ТС 004/2011.

**Меры безопасности**

Защита персонала от прямого прикосновения к токоведущим частям обеспечивается оболочкой и ограждением. Защита от косвенного прикосновения к токоведущим частям обеспечивается цепями защиты.

Корпус РУСп должен быть заземлён. Защитные проводники должны быть подключены к узлу заземления или к шине РЕ.

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию изделия следует осуществлять в соответствии с действующими требованиями правил по электробезопасности, а также другой нормативно-технической документацией, регламентирующей эксплуатацию, наладку и ремонт электротехнического оборудования.

При обнаружении неисправности незамедлительно прекратить эксплуатацию изделия.

При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока необходимо произвести замену на подобное изделие с теми же или улучшенными характеристиками или обратиться в специализированную организацию для проведения ремонтных работ.

**Устройство**

РУСп состоит из металлического корпуса, в котором установлены автоматический выключатель ВА47-100 3Р 80А х-ка С, автомат дифференциальный ВД1-63 4Р 80А 30mA, автоматический выключатель ВА47-29 3Р 32А х-ка В, два автоматических выключателя ВА47-29 3Р 16А х-ка В, три автоматических выключателя ВА47-29 1Р 16А х-ка В,

три штепсельные розетки 16 А, две пятиполюсные розетки 16 А и пятиполюсная розетка 32 А.

На корпусе, при необходимости, могут быть закреплены крыша и ножки.

**EN**

**Basic product data**

The switchgear for construction sites (hereinafter - switchgear) of IEK trademark is designed for connection of portable electrical consumers in conditions that are not protected from external climatic factors and provides:

- human protection against electric shock in case of direct contact with live parts of electrical installations and in case of indirect contact with accessible conductive parts of electrical installations if the insulation is damaged;
- protection against fires caused by ignition of insulation of live parts of electrical appliances from ground faults, inadmissible heating of conductors;
- protection against overload and short circuits.

**Safety precautions**

Personnel protection against direct contact with live parts is provided by enclosure and fencing. Protection against indirect contact with live parts is provided by protection circuits.

The enclosure of the switchgear should be earthed. Protective conductors should be connected to the earthing unit or to the PE busbar.

All installation and maintenance works should be carried out in accordance with the valid electrical safety rules, as well as with other reference documentation, which regulates operation, adjustment and repair of electrical equipment.

If a malfunction is detected, immediately stop operation of the product.

When a malfunction is detected after the warranty period has expired, it is necessary to replace the product with a similar one with the same or improved characteristics or contact a specialized repair organization.

**Structure of the switchgear**

The switchgear consists of a metal enclosure in which a residual current circuit breaker VA47-100 3Р 80А С characteristic is installed, circuit breaker ВД1-63 4Р 80А 30mA, circuit breaker VA47-29 3Р 32А В characteristic, two circuit breakers VA47-29 3Р 16А В characteristic, three circuit breakers VA47-29 1Р 16А В characteristic, three plug sockets 16 А, two five-pole sockets 16 А and five-pole socket 32 А.

Roof and feet can be attached to the enclosure, if it is necessary.

**KK**

**Бұйым туралы негізгі мәліметтер**

IEK тауар белгісінің құрылыш аландашына арналған тарату құрылғысы (бұдан ері – КАТК) сыртқы климаттық факторлардан қорғалмаған жағдайларда тасымалданатын электр қабылдағыштарды қосуға арналған және мыналарды қамтамасыз етеді:

- электр қондырғыларының ток өткізгіш бөліктеріне тікелей тижен жағдайда және оқшаулау зақымдалған

кезде электр қондырғыларының қол жетімді өткізгіш бөліктерімен жанама байланыста болған кезде адамды электр тоғының соғуынан қорғауды;

- электр аспаптарының ток өткізгіш бөліктерін жерге түйішталадан оқшаулау, өткізгіштерді жол берілмейтін қыздыру салдарынан туындайтын өрттерден қорғауды;
- шамадан тыс жүктемеден және қысқа түйішталадан қорғауды.

ҚАТК КО ТР 004/2011 техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді.

**Қауіпсіздік шаралары**

Персонанды ток өткізгіш беліктерге тікелей тиоден қорғау құрылғы қауасымын және қоршаумен қамтамасыз етіледі. Ток өткізгіш беліктерге жанама тиоден қорғау қорғау тізбектерімен қамтамасыз етіледі.

ҚАТК корпусы жерге түйішталуы керек. Қорғаныс өткізгіштері жерге түйіштау торабына немесе РЕ шинасына қосылуы керек.

Бұйымды монтаждау және техникалық күтім жасау жөніндегі барлық жұмыстар Электр қауіпсіздік жөніндегі қағидалардың қолданыстағы талаптарын, сондай-ақ, электр техникалық жабдықты пайдалануды, бараптуды және жөндеуді регламенттейтін басқа да нормативтік-техникалық құжаттамаға сәйкес жүзеге асырылуы тиіс.

Ақаулық анықталған жағдайда бұйымды пайдалануды деребі тоқтатыңыз.

Кепілдік мерзімі өткеннен кейін ақаулық анықталған жағдайда, сол немесе жақсартылған сипаттамалары бар үкіс бұйымға ауыстыру немесе жөндеу жұмыстарын жүргізу үшін мамандандырылған үйлімға жүргіну қажет.

**Құрылғы**

ҚАТК орнатылған металл корпустан тұрады ВА47-100 3Р 80А х-ка С автоматты ажыратқышы, дифференциалды ВД1-63 4Р 80А 30mA автоматы, ВА47-29 3Р 32А х-ка В автоматты ажыратқышы, еki BA47-29 3Р 16А х-ка В автоматты ажыратқышы, үш BA47-29 1Р 16А х-ка В автоматты ажыратқышы, үш 16 А штепсель розеткасы, еki бес полюсті 16 А розеткасы және бес полюсті 32 А розеткасы бар.

Корпуста, қажет болған жағдайда, шатыр мен аяқтары бекітілу мүмкін.

**Технические данные / Technical data /**

**Техникалық деректер**

230/400 V 50 Hz	2000 m 			+25°C -100% IP44

-50...50 °C	-5...40 °C			10 лет / years

Наименование показателя / Parameter denomination /	Көрсеткіштің ататуы	Значение / Value / Мәні
--	---------------------	-------------------------

Номинальный ток первичной цепи / Nominal current of the primary circuit / Бастаптық тізбектің номиналды токы, А	80
---	----

Номинальный ток вторичной цепи / Rated current of the secondary circuit / Екінші тізбектің номиналды токы, А	16, 32
--	--------

Номинальное напряжение изоляции / Rated insulation voltage / Оқшаулаудың номиналды көрнекі, V	600
---	-----

Номинальное импульсное выдерживаемое напряжение / Rated impulse withstand voltage / Номиналды импульстік көрнекі, kV	2,5
--	-----

Ожидаемый ток короткого замыкания входной цепи / Prospective short-circuit current of input circuit / Шығыс тізбектің күтпелін көсіп тұтынудың токы, kA	4,5
---	-----

Ожидаемый ток короткого замыкания каждой выходной цепи / Prospective short-circuit current of each output circuit / Ербір шығыс тізбектің күтпелін көсіп тұтынудың токы, kA	4,5
---	-----

Антискоррозийное покрытие / Corrosion resistant coating / Коррозия жарын жабын	ISO 9223
--	----------

Класс электрооборудования по ГОСТ Р 58698 (МЭК 61140) / Electrical equipment class according to IEC 61140 / МЕМСТ Р 58698 (МЭК 61140) бойынша электр жабдықтарының класы	I
--	---

Вид системы заземления / Type of grounding system / Жерге тұтынтау жүйесінің түрі	TN-S
---	------

Тип электрических соединений функциональных блоков / Type of electrical connections of functional units / Функционалдық блоктардың электр қосылыштарының түрі	FFX
---	-----

Масса / Weight / Массасы, кг, таң	12,1
-----------------------------------	------

Степень загрязнения окружающей среды / Degree of environmental pollution / Қоршаған ортаның ластану дәрежесі	3
--	---

Гарантия сохраняется при соблюдении правил эксплуатации, транспортирования и хранения. / Warranty is preserved in case the purchaser complies with the operation, transportation and storage requirements. / Кепілдік сатыл алушы пайдалану, тасымалдауда және сақтау ережелерін сақтаган кезде сакталады.

Примечание - Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения, не ухудшающие его эксплуатационные характеристики. / Note - The manufacturer reserves the right to make changes to the design of the product that do not worsen its operational characteristics. Ескерті - Өндіруші бұйымның құрылымына оның пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын езгерістер енгизу құбығын езінде қалдырады.

**Габаритные размеры / Overall dimensions / Габариттік өлшемдер**

Наименование / Denomination /	Значение для исполнения / Value for type /
Осьядуа шүйн мәндер	
Наиболее / Wall-mounted / Аспалы	На ножках / Foot-mounted / Аяқтары бар
Высота / Height / Білдікті, mm	322 570
Ширина / Width / Ен, mm	587 587
Глубина / Depth / Терендіри, mm	160 303

**Электрическая схема / Electrical diagram / Электрлік  
схема**

**Комплектность / Complete set / Жынтығы**

Наименование / Denomination / Атапу	Количество, шт. (экз.) / Quantity, pc. (copy.) / Саны, дана
РУСп / Switchgear / КАТК	1
Крыша / Roof / Тебесі	1
Ручка / Handle / Тұтқасы	1
Ножка / Foot / Аяғы	2
Комплект крепежа и аксессуаров / Kit of fasteners and accessories / Бекітіштер мен аксессуарлар жынтығы	4
Индикатор светосигнальный / Light-indicator / Жарық сигнал индикаторы	1
Болт/Bolt M6x16 ГОСТ 7798	4
Болт/Bolt M8x20 ГОСТ 7798	4
Болт/Bolt M8x50 ГОСТ 7798	2
Гайка/Nut/Сомын M6 ГОСТ ISO 4032	5
Гайка/Nut/Сомын M8 ГОСТ ISO 4032	6
Шайба/Washer 6 ГОСТ 11371	6
Шайба/Washer 8 ГОСТ 11371	10
Шайба/Washer 6 65 ГОСТ 6402	5
Шайба/Washer 8 65Г ГОСТ 6402	6
Инструкция по сборке и подключению изделия / Assembly and connection instructions / Бұйымды құрастыру және қосу жөніндегі нұсқаулық	1
Паспорт / Passport	1

